

?????????? ?? ?????????? ???????

?-?? J. KOKOTT

?????????? ?? 14 ??? 2012 ?????(1)

???? C-234/11

„??? ??????“ ??

?????

????????? ?? ??????? „????????? ? ?????????? ?? ??????????“, ?? . ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????

(?????????? ????????, ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? (??????))

„?????? ?????????????? — ????? ?????? ?????????? ?????? — ??????? 185 ? 187 ??
????????? 2006/112/?? — ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????”

I – ??????????

1. ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ? ?????????? ?? . ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?????? . ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
?????????(2).

2. ????? ?? ?????? ?????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
?? ?????? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?????? ??,
????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?????? ??.

3. ??? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
?? ?????????? , ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????? . ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ??
????. ??? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ?? . ?????? ?????? ??
????????? ?????????? ?????? ?????? ?? .

II – ?????? ??????

? – ?????? ?? ???

4. ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ? ?????? ?? ?????? ?? . ?????? ?????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????

2006 ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ??????????? ??????????(3) (?????????
??-?????? „????????????? ?? ???“).

5. ??????????????? ?? ????? 1 ?? ??? X ?? ??? ????? ??????????? ?? ??????? ??
„[?]????????[?] ? ?????[?] ?? ??????? ?? ??????????“. ?????????? ?? ??? ?? ??????????
? ??? 168 ?? ??????????? ?? ???, ??? ?? ????? ????? ??????:

„????????? ??????? [...] ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ??????? ??
????????????????? ???, ?????? ??? ??????, ? ?????? ?????, ? ?????? ?????????? ???
????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ????? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????:

a) ??????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ???? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???
?? ??? [...], ?????????? ??? ??? ????? ??????? ?? ??? ?????????? ?? ???
????????????????? ???;

[...]“.

6. ????? 5 ?? ??? X ?? ??????????? ?? ??? ?????? ??????? 184—192, ? ?????? ??
????????? ??????????? ?????? „[?]????????[?] ?? ??????????“. ?? ??? ?????? ???
184 ?????? ??????? ??? ??????:

„????????????? ?????????????? ??? ?? ??????????? ?? ???????, ?????? ? ??-????? ??? ??-
????? ?? ???, ?? ??? ?????????????????? ??? ? ?????? ??????“.

7. ??? 185 ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????:

„1. ??????? ?? ?????? ??-??????, ?????? ??? ??????? ?? ???????-??????????
?? ??? ?????? ??????? ??? ???????, ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???
??????????, ??????? ??????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??? ??????? ??????????? ?? ???.

2. ??? ?????????? ?? ??????? 1, ?? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??????? ??
? ?????????? ??????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ? ??????? ??
??????????, ??????? ??? ??????? ?? ???, ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??? ???????????, ?? ?
????? ?? ???, ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ??????????? ?? ???
?????????? ?? ???, ??????? ?? ??? 16.

?????? ???, ? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ? ??????? ??????? ??????? ??????? ??? ?
????????? ??????? ???????, ??? ? ?????? ?????, ?????????? ??????? ?????? ?? ??? ???????
?????????? ?? ??? ???????“.

8. ?????? ?????? ??? ?? ??????????? ??????, ??????? 187—191 ?? ??????????? ?? ???
?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? 187 ????
? ?????????? ??????:

„1. ? ??????? ?? ??????????? ?????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???
??????, ??????????? ???????, ? ??? ?????? ??????? ?? ??? ??????? ?? ??? ???????????.

[...]

? ??????? ?? ?????????? ?????, ??????? ?????? ????? ??????????? ?????, ??????? ??
????????? ??? ?? ??? ??????? ?? 20 ??????.

2. ??????? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ??????? ?? ???????????

????? ?????????????? ?????? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?? ?????? — ??
????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ???.

?????????, ?????? ?? ?????? ?????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????,
????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? [...].“

9. ???? ??? 19 ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ???:

„? ??? ?? ?????????? [...] ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? [...] ??
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????, ?? ?? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?? ??? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????
????? ?????????????? ?? ??????????????“.

? – ?????????? ????

10. ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??????
????? ?????????? ?????? (????? ??-????? „????????? ???“).

11. ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? 79 ?? ?????????? ???,
????? ????:

„[...]

(3) ?????????? ????, ????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
?????????, ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ??? ??????????,
????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??
????????????? ??, ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??.

(4) ?????????? ?? ?. 1 ? 3 ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????, ??? ?????? ?? ??????????
????????? ?????? [...].

[...]

(6) ?????????? ?? ?. 1 ? 3, ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? [...],
????? ?????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? [...] ??????: [...].“

12. ??? 80 ?? ?????????? ??? ??????????, ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ????:

„[...]

(2) ?????? ?? ?. 79, ?? . 3 ?? ?? ?????? ? ?????? ??:

1. ??????????, ?????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????????? ??? [...] ;

2. ??????????, ?????? ?? ???, ?????????? ?? ?????? ??? ??????????, ?? ?????? ??????
????? ?? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ???;

[...].“

13. ?????? ??? 10 ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
?????:

„(1) ?? ? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??:

[...]

3. ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????????.

(2) ? ?????????? ?? ?. 1 ??????, ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ? ??????????????
? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??, ?????????? ?? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ??????“.

III – ?????? ? ?????????????? ??????

14. ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ????? „??? ??????“ ??,
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? (????????? ??-?????? „?????????????????“
????”), ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? 2010 ?.

15. ??? ?????? 2008 ?. ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????? ??????. ????? ?????????? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ??????????????????
— ?????????? ??, ?????? ?? ?????? ?????, ????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????
????? ?????? ? ?????? 2010 ?. ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????? ?????. ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
???.

16. ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? „????? ??????“ ??
(????????? ??-?????? „????? ??????“). ?? ?????? ?????? ?????? 2008 ?. ??
????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????. ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
??-????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? 1,5 ?????? ?????, ?????? ?? ?????? 767 000
EUR.

17. ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? 79,
????? 3 ? 6 ?? ?????????? ??, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ??????
????????????? ?? „????? ??????“ ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? 2010 ?. ??? ? ?? ?????? ?????? 1,3 ?????? ???.

18. ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ???. ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? :

„1. ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? „?????????“ ?? ?????????? ?? ??
185, § 2 ?? ?????? 2006/112 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? /???
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

2. ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ??, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
???? „????? ?? ?????? ?? ??????“ ?? ?????? ?? ?? 185, § 1

?? ?????????? 2006/112?

3. ??????? ?? ?. 185, § 2 ?? ?????????? 2006/112 ?? ?? ??????? ?? ??????, ?? ??????
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?? ???? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ??????

5. ??????? ?? ?. 185, § 2 ?? ?????????? 2006/112 ?? ?? ????????? ?? ??????, ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ????, ?????????? ?????????? ???? ??, ?????????? ?? ???, ?????????? ?????? ? ??????????
????????? ???? ??? ?????? ?????????????? ???? ???? ?? ?????????? ???? ?????? ?????? ???? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ???? ?????? ??????“.

IV – ??????? ???????

19. ??????????????? ??????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??? 10, ?????? 1, ????? 3 ?
?????? 2 ?? ?????????? ????, ??????? ????? ?????????????????????? ????, ????? ??????
?????? ?? ????????, ? ?????????????? ?? „?????? ??????????“, ????? ? ????????
????????????? ?????????? ??????? ??????. ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?
????? ?? ??? ?????? ??????.

20. ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ?? ???????, ?? ????? 19 ?? ??????????? ?? ???
?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ???? ? ???????????
?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????. ?? ?????? ? ??????????? ??
?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????? 5, ??????? 8 ?? ????? ??????(4)
????? ? ??????????, ?? ??? ????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ????? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ???????????, ????? ?????????????? ???????????
?? ??? ?? ??????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????, ??
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????(5). ??? ?????? ?? ?????? ? ??? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ????? ?????????????? ?? ??????? ?
?????????? ? ?????? ?????????????? ??????. ?????? ?????????????? ??????????? ??
????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ????? 10, ?????? 1, ????? 3 ? ?????? 2 ?? ??????????
????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ??? 19 ?? ??????????? ?? ???.

21. ?????????????? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? 185 ??
????????????? ?? ??. ?????? ?? ?? ?????????????? ??-????????? ?? ?????????? ?? ????? ??????? ?
????????? ???, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????. ?????? ?????? ?? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ??
????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????
????????? ?? ???.

? - ?? ?????? ??????: ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????

22. ?????????? ??????????? ?? ??? 185 ?? ??????????? ?? ??? ????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????? ??????, ????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ????? ? ?????? ??????

?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? .? ????. ?????? ?????? ???????????
?????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????? ??????????? ??
?????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ???? ?? ??????? ?? ????, ??????????? ?? ?????? ??
????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????.

1. ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????

23. ?????????? ?? ????. ??????? ??????? ??-?????? ?? ?? ???????????, ?? ?? ??????????? ??
????????????? ?? ?? ??????????? ?????? ?? ?? ??????????? ??????? ?? ?? ??????????? ???????(6), ??
?? ??????? ? ?? ?????? 187—191 ?? ??????????? ?? ???. ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??????
?? ????. ??????????? ?? ????, ?????? ?? ??????????? ??????? ?? ?? ??????? ? ?? ??????????? ?? ??
?????????? ?? ??????? ?? ???????????(7). ??????? ?? ?? ??????????? ??????? ?? ?? ???????????
??????, ?????? ?? ????. ??????????? ??????????? ??????? ?? ?? ??????????? ? ?? ??????????? ???????.

24. ????? 187, ??????? 2, ????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ???
????????????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????.
????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?? „????????????? ??
????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????,
????? ?????? ?????? ?? ??? ??????????“. ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????. ??? ?
????????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ? ??????, ?????????? ?? 187, ??????? 2, ?????? ??????
?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????? ??, ????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????.
????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????.

25. ?????????????????? ? ??? 187, ?????????? 2 ?? ?????????????? ?? ??? ?????
?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 185, ?????????? 1 ? ?? ??? 184
?? ??????????. ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? . ?? ?????? ?? ??????
????? ?? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? . ?????? ?? ? ??????
????? ?? 187 ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??? 185, ?????????? 1 ??? ??? 184 ?? ?????????? ?? ??? . ???
????? ??????, ?? ?? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????.

26. ?????????? ?? ? ??????????? ??????? ????? ? ??? 187, ?????????? 2, ????? ?????? ??
?????????? ?? ???, ??? ???? ? ??? 185, ?????????? 1 ??? ??? 184 ?? ??? ?????????? ??
?????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ? ??????????? ?????? ?? ??????????? ?? ????? ??????
?????? ?? ??????? ?? ????????. ? ??? ?, ????? 1 ?? ??????????? ?? ???, ? ??-????? ? ???
167 ? ??., ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????, ????? ??????? ??
????????, ? ?????? ? ??????? ?????????????? ??????. ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
?????? ?? ?? ??????? ????????, ?? ?? ?? ??????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?????.

27. ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?
?????? ?????? ?? ??????????. ??????? ????? 168 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??

?? ?? ?????????? ????. ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????
????. ????. ?? ????????, ?????? ??????? ??????? 167 ? 63 ?? ??????????? ?? ?? ??? ???????
?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
????????????????? ????(8). ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?????? ????. ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ????(9).

28. ???????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ???? ?? ??????? ??????
?????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????. ??? ?????? ?? ???
?????????? ??????? ?? ??????? ?? ? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ???
????? ??????? ?? ??????? ?? ????????. ??? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ??
?????????? ??????. ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?????????? ??
????????????????? ????, ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????(10).

2. ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? 2010 ?.

29. ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? 187, ?????????? 2 ??
?????????? ?? ??? ??????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? 2010 ?. ?????????? ??? 168,
????? ?) ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ???, ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ???
????? ? ?????????? 2010 ?. ??? ? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ??????.

) ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??????

30. ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ??
????????? ???(11).

31. ??????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????(12).
????????? ?? ?????? „?? ???? ??????“ ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ??? ??????(13). ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????. ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??? ? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????(14), ?? ?
????????? ?????? ??

32. ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
?? ??????????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ?? ??? ?????(15). ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
?????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??

????????????????????? ????, ????? ? ?????? ?????????? ?? ????. ?????????(16).

33. ?????????????????? ?? ????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????.
????? ???????(17), ???? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ??? 187, ?????????? 2, ????? ?????? ?? ?????????????? ?? ????, ?? ??????
????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???.
????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????. ?????? ?? ???,
????? ?????? ? ?????????? ??????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?
?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? — ??????, ??? ?????? ???
????????????? ??????????.

34. ??????? ?, ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ???? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????
?? ?? ???? ?????? ??????. ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ??????, ?? ?? ????
????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?? ?? ?? ???? ??-????? ??????????
?????? ?? ???????, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????
??????, ?? ?? ???? ?????? ?? ??? ??????????. ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????? ???(18).

?) ?????????? ??? ?????????? ??????

35. ??? ???. ???? ?, ??????? ?? ??, ?? ??????????????, ?? ? ?????? ????. ?????????????? ???.
????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ????. ?????? ? ?????? ? ??????????
2010 ?. ? ?????????? ?????????? ???????.

36. ??????, ??? ?????? ?????? ??? ? ???????????????????, ?? ?????????? ???
?????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ???? ???? ?????????? ? ???. ??? ??? ??????????
?? ??????? ?? ??? ???? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ??????. ????
???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ??? ??????,
????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????. ?? ??? ?????????????? ? ??? ???????, ??
????????? ??? ?? ?????????? ??????, ?????????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ???
????????? ??, ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
?????. ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ??
????????????????? ???.

37. ?????????????????? ? ? ??????????????????, ?? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ???
„?????????“, ?????? ?????????? ?????????????? ??????????. ?????????????? ?? ??? ?????? ??????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??
????????????????? ??? ? ?????????? ?? ??????????. ?????? ?????? ? ??????????,
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? 168, ????) ?? ?????????? ?? ????. ? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ??? 185, ???????? 1 ?? ?????????? ??
??, ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??????(19).

38. ?????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ??????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? 2010 ?. ? ??-????? ??????????
????????? ??????. ????. ? ?????? ???-????? ? ?????? ?? ????????????????, ?? ??????????????
?????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????

? ?????? ??????????? ?? ??? ???? ???? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??
?? ??????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ????. ??
????? ?????? ??? ??????? ? ???????, ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
?? ??????? ?? ??????? ?????, ?????— ?????? ?????— ? ??? ?? ?????????????? ??
?????????. ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????.

39. ???? ???? ???? ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??
? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???????. ?????? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ??????????
?? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????.
????? ?? ??????????, ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ??
????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????.
?????????(20).

40. ??? ???? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ???? 2010 ?, ????, ????, ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ???? ???????. ?????????? ?? ???? ???????, ?? ????
????? — ??? ?????????? ?????????? ?? ??? 188, ?????? 1 ?? ?????????? ?? ???? — ??
????????? ?? ???? ?????? ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?? ???????.

3. ?????????? ?? ??????? ?? ??? 185, ??????? 2, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???

41. ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? 185, ?????? 2,
????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? „? ?????? ?? ?????????? [...],
????????? ?????[?] ?? ?????????[?]", ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? 1. ??? ??????
?? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ??????, ?? ???? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??? 185, ?????? 1 ??
????????? ?? ???, ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? 2, ?????? ?????? ?? ???
????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????.

42. ???, ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??? 185 ?? ?????????? ?? ???
????? ?? ?????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????. ?????? ?????? ??
????? ?? ?? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????
????? ?? ?????? 187—191 ?? ?????????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? 186 ? ?????????? ?? 189 ??????????
????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 184
? 185 ? ?????????? ?????? 187 ? 188 ?? ?????????? ?? ???.

43. ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? 185, ??????? 2, ????, ???
?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????, ???? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????
????. ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????
????, ??? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???
185 ?? ?????????? ?? ???.

4. ??????????

44. ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? -?????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
??????????. ????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????

?? ???(21). ?????????? ??????????? ?? ????. ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ????. ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ??????
????????????????? ?? ????. ?????? ?? ?????? ???, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????
?????????(22). ?????? ????. ?? ?????????????????????? ?????? ????. ?? ?? ???? ?????? ?????? ??
?????????, ?????? ??????, ??????, ?????????? ?????, ?? ?????????? ? ?? ???? ??????????.
????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ???? ?? ????
?? ?????????? ?? ????. ??????, ??????????, ?? ????. ?????? ?????????? ?? ????. ?????? ?? ?????????? ?? ?
????? ?? ?????????? ??????????(23).

45. ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????? ? ??????, ?????? ?? ??????
????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????. ?????????????????? ?????? ?? ?????
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????. ? ???
????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??-?????
?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ???????, ?????????? ?????? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????(24).

46. ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ??????????. ???? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??
????? ?????? ??????????(25). ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????
??????????, ??? ??? ????? ?????????????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ??? ?????? ??????. ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??
?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??(26). ??? ??????
????????? ?? ?????? ?????(27).

47. ????? ?????? ? ????? ??????? ?? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????.
????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? 8,9
????????? ?? ?? ??????, ?????? ?????? ??-????? ?? ?????? ?????????? ? ??????????. ?????? ?????? ??
????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????.
?????????.

48. ???????, ?? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????? ? ??? ??????????, ??? ??? ??????????
????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????????? ? ?? ?????? ??
?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????,
? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????(28). ?????????????? ???
??? ?????????????????? ???, ?????????? ??????????, ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????????? ?? ?????????? ???, ??? ? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
??????, ?? ??? ??? ??? ???.

5. ?????????? ??????????

49. ???? ???? ?? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ???????????, ??
????????? ??? 187, ??????? 2 ?? ??????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????? ? ??? ??????????? ?? ???, ?????????????? ??????? ??? ?????? ?????????????????? ??
???? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???, ?????? ?????????????? ??????????????
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ??? 168 ??
??????????.

? - ?? ?????????? ?? ???????; ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????

50. ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????

????? 185 ?? ??????????? ?? ??? ??????? ??????????? ??????? ???????, ?????? ??????????
?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ??????? ? ??????? ?? ??????????? ??
?????????, ??? ?????????????? ?? ??? ? ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?????, ? ??? ????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????.

51. ???? ?????? ?? ??????? ?? ???? ?????? ??????????? ???????, ??????? ?? 187,
?????? 2 ?? ??????????? ?? ??? ??????????? ?? ???????, ??????? ?? ???? ?? ??????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ???????????, ??????? ??????????? ??????? ??????????? ??
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? 168 ?? ???????????, ??? ??
?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ???????, ?? ??????????? ??
?????? ??????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????? ???????
????????? ?? ??????????? ?????? ??????????? ?????? ??????????? ?????? ??????????? ??
?? ?????????? ???????, ? ?????????????? ?? ??????? 187, ??????? 2 ? ??? 168 ?? ??????????? ??
??.

? – ?? ?????????? ???????

52. ???? ?????? ???????????, ?????? ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ??????????? ??
?????????? ???????????, ?? ? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??
??????, ??????? ? ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? 185, ??????? 2 ??
?????????? ?? ???, ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????, ???????????
?? ??? ?????? ??????? ? ??????? ?? ??????? ? ?????????? ??????????? ??????? ??
????????? ??????? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??????????? ??????? ??
????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ???????????(29),
?????? ??? ??? ?? ???.

V – ??????????

53. ?? ?????????? ??????????? ?????????? ??????? ?? ???????, ??????? ??
?????????????? ??? ???:

„1) ??? 187, ??????? 2 ?? ??????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ??????? ? ???????, ??
????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??? ??????????? ?? ???????, ?????????????? ??
??? ?????? ??????????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ??????? ??????????? ?? ???????, ???????
????????????? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ??
????????? ?? ??? 168 ?? ???????????.

2) ?????????? ?????? ??????, ?????? ? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
????????? ??????? ?? ??????????? ?????? ??????????? ?????? ?????????????? ?? ???????
?? ??????? ?? ?????????? ???????, ? ??????????? ?? ??? 187, ??????? 2 ? ??? 168 ??
?????????? ?? ???“.

1 – ??? ?? ?????????? ????: ??????.

2 – ?????? ?? 30 ??? 2006 ?. ?? ??? Uudenkaupungin kaupunki (C-184/04, Recueil, ???, I-
3039, ??? 24).

3 – ?? L 347, ???, 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ???, 2007 ?,, ??? 9, ??? 3, ???,
7.

4 – ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????? ???????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? — ???
?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????: ?????? ?????? ?????? (?? L 145, ???, 1).

5 – ?? . ??????? ?? 27 ??????? 2003 ?. ?? ??? Zita Modes (C-497/01, Recueil, ???, I-14393,
????? 40), ??????? ?? 29 ??????? 2009 ?. ?? ??? SKF (C-29/08, ???????, ???, I-10413,
????? 37) ? ??????? ?? 10 ??????? 2011 ?. ?? ??? Schriever (C-444/10, ???????, ???, I-
11071, ????? 24).

6 – ?? . ??????? ?? 15 ??????? 2005 ?. ?? ??? Centralan Property (C-63/04, Recueil, ???, I-
11087, ????? 55).

7 – ?? . ??????? ?? ??? Centralan Property (????????? ? ??????? ??? ?????? 6, ????? 55).

8 – ?? . ??????? ?? 22 ??? 2012 ?. ?? ??? „????“ (C-153/11, ????? 36).

9 – ?? . ????? ?????????? ?? 1 ??? 2012 ?. ?? ??? X (C-334/10, ?????? ????, ????,
81).

10 – ?? . ??????? ?? ??? Centralan Property (????????? ? ??????? ??? ?????? 6, ????? 77).

11 – ?? . ??????? ?? 6 ????? 1995 ?. ?? ??? BLP Group (C-4/94, Recueil, ???, I-983, ????
19), ??????? ?? 8 ??? 2000 ?. ?? ??? Midland Bank (C-98/98, Recueil, ???, I-4177, ????
24), ??????? ?? 22 ??????? 2001 ?. ?? ??? Abbey National (C-408/98, Recueil, ???, I-1361, ????
26), ??????? ?? 27 ??????? 2001 ?. ?? ??? Cibo Participations (C-16/00, Recueil, ???, I-
6663, ????
29), ??????? ?? 3 ??? 2005 ?. ?? ??? Fini H (C-32/03, Recueil, ???, I-1599,
????? 26), ??????? ?? 21 ??????? 2006 ?. ?? ??? Halifax ? ?. (C-255/02, Recueil, ???, I-
1609, ????
79), ??????? ?? 8 ??????? 2007 ?. ?? ??? Investrand (C-435/05, ???????, ???, I-
1315, ????
23), ??????? ?? ??? SKF (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 57).

12 – ?? . ??-????????? ??????? ?? ??? Midland Bank (????????? ? ??????? ??? ?????? 11,
????? 20) ? ??????? ?? ??? SKF (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 57).

13 – ?? . ??????? ?? 16 ??????? 2012 ?. ?? ??? „??? ??? ?????????????“ (C-118/11, ?????
45 ? 46).

14 – ?? . ??????? ?? ??? „??? ??? ?????????????“ (????????? ? ??????? ??? ?????? 13,
????? 53 ? ??.) ? ????? ?????????? ?? ??? X (????????? ? ??????? ??? ?????? 9, ????? 23 ?
??.).

15 – ?? . ??????? ?? ??? Midland Bank (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 30),
?????? ?? ??? Abbey National (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 28), ??????? ??
???? Cibo Participations (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 31), ??????? ?? ???
Investrand (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 23), ??????? ?? ??? SKF (????????? ?
????????? ??? ?????? 5, ????? 57 ? 60) ? ??????? ?? ??? „??? ??? ?????????????“ (????????? ?
????????? ??? ?????? 13, ????? 48).

16 – ???. ??????? ?? ??? Midland Bank (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 31),
?????? ?? ??? Abbey National (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 35), ??????? ??
???? Cibo Participations (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 33), ??????? ?? ???
Investrand (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 24), ??????? ?? ??? SKF (????????? ?
????????? ??? ?????? 5, ????? 58) ? ??????? ?? ??? „??? ??? ??????????“ (????????? ?
?????? ??? ?????? 13, ????? 47).

17 – ???. ??-???, ??? 27 ? ??.

18 – ???. ??????? ?? ??? Midland Bank (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 25 ?
?????? ?? ??? SKF (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 63)).

19 – ???. ??????? ?? 17 ??? 2001 ?. ?? ??? Fischer ? Brandenstein (C-322/99 ? C-323/99,
Recueil, ???, I-4049, ??? 91).

20 – ???. ??????? ?? 29 ??????? 1996 ?. ?? ??? INZO (C-110/94, Recueil, ???, I-857,
????? 20) ? ??????? ?? ??? Fini H (????????? ? ??????? ??? ?????? 11, ????? 22).

21 – ???. ??????? ?? 27 ??????? 2011 ?. ?? ??? Tanoarch (C-504/10, ???????, ???, I-
10853, ??? 50 ? ?????????? ??????? ???????).

22 – ???. ??????? ?? ??? „???“ (????????? ? ??????? ??? ?????? 8, ????? 48 ? ??????????
?????? ???????).

23 – ???. ??-????????? ??????? ?? ??? Halifax ? ?. (????????? ? ??????? ??? ?????? 11,
????? 74) ? ??????? ?? ??? Tanoarch (????????? ? ??????? ??? ?????? 21, ????? 52).

24 – ???. ??-????????? ??????? ?? 14 ??????? 1985 ?. ?? ??? Rompelman (268/83, Recueil,
???, 655, ??? 19) ? ??????? ?? ??? „???“ (????????? ? ??????? ??? ?????? 8, ????? 35).

25 – ??????? ?? 14 ??????? 2006 ?. ?? ??? Wollny (C-72/05, Recueil, ???, I-8297, ???
35).

26 – ??????? ?? ??? Wollny (????????? ? ??????? ??? ?????? 25, ????? 36).

27 – ???. ??-???, ??? 35 ? ??.

28 – ???. ??-????????? ??????? ?? 5 ??????? 1981 ?. ?? ??? Coöperatieve
Aardappelenbewaarplaats (154/80, Recueil, ???, 445, ??? 13) ? ??????? ?? 26 ?????? 2012
?. ?? ??? Kraft Foods Polska (C-588/10, ??? 27).

29 – ???. ??-???, ??? 22 ? ??.